



المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثانية

روما، 15/5/2002

تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 7 من جدول الأعمال

عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش التي أجازها المدير التنفيذي (في الفترة 1/7/2001-31/12/2001) -
بنغلاديش 10045 (التوسيع الأول)

مساعدة اللاجئين من ميانمار

عدد المستفيدين: 21 500 لاجىء

(10 500 إثاث و 11 000 ذكور)

500 من السكان المضيفين

(50 في المائة من النساء)

مدة المشروع: 12 شهراً (1/1/2002-31/12/2002)

التكليف (بدولار الولايات المتحدة الأمريكية)

مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج: 290 074 دولاراً

مجموع التكاليف التي تتحملها المفوضية: 712 445 دولاراً

مجموع تكاليف الأغذية:

* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسبيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج من الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبع هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة الانترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

مقدمة للمجلس للعلم والإحاطة*

A

Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2002/7-C

5 April 2002
ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم والإحاطة بمحتها

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسماؤهم أدناه، ونرجو أن يتم الاتصال قبل ابتداء اجتماعات المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير عمليات إقليم آسيا (ODB): Mr J. Powell

رقم الهاتف: 066513-2383 كبير موظفي الاتصال (ODB): Mr K. Sato

الرجاء الاتصال بمشرف وحدة التوزيع وخدمات المجتمعات إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2328).



- 1 بين نوفمبر/تشرين الثاني 1991 وأبريل/نيسان 1992 قام حوالي 250 000 شخص من قوم روهينغيا، وهم ينتمون إلى أقلية عرقية من ولاية راخين في ميانمار، باللجوء إلى جنوب شرق بنغلادش بداعي الاضطهاد الديني والعرقي. وقد أعيد حوالي 230 000 لاجئ منهم إلى وطنهم بين أواخر 1992 ونوفمبر/تشرين الثاني 1998. بيد أنه حدث تباطؤ في في هذا التقدم نتيجة لقيود إجرائية في ميانمار أدت إلى عدم قبول معظم من بقي منهم. وتيسيرا لإعادة أعداد إضافية من اللاجئين المتبفين، وعدهم 21 500، إلى وطنهم أو دمجهم محليا، يعمل البرنامج بشكل وثيق مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في مفاوضاتها الثانية المتواصلة مع حكومتي ميانمار وبنغلاديش.
- 2 وفي إطار مرحلة التوسيع الحالية التي تنتهي في ديسمبر/كانون الأول 2002، يقدم البرنامج المساعدة لما مجموعه 21 لاجئ و 500 4 شخص من سكان منطقة اللجوء، الذين يتلقون معا المساعدة في إطار أنشطة الغذاء مقابل التدريب وأنشطة أخرى ذات صلة. وبالإضافة إلى توزيع الغذاء بشكل عام، تم القيام بعدد محدود من أنشطة الغذاء مقابل التدريب لإيجاد فرص للعمل وتوليد الدخل لللاجئين وسكان منطقة اللجوء. ويتوقع لهذه العمليات أن تساعد على تمهيد الطريق من أجل العثور على حل دائم لمشكلة اللاجئين القائمة.
- 3 وتألف سلة الأغذية من 4 036 طنا من الأرز، و393 طنا من الأغذية المقوية المخلوطة، و316 طنا من الحبوب، و168 طنا من الزيت النباتي، و94 طنا من السكر، و79 طنا من الملح، و30 طنا من الحليب المجفف منزوع الدسم، و50 طنا من البسكويت. وإضافة إلى التوزيع العام للأغذية، يجري الاضطلاع في الموقع ببرنامج للتغذية التكميلية يشمل 800 حامل ومرضعة و500 طفل يعانون من سوء التغذية. وفضلا عن ذلك، يتقى 100 طفل دون سن الخامسة يعانون من سوء التغذية الحاد تغذية علاجية في أماكن وجودهم. وينفذ أيضا في هذه المرحلة نشاط آخر، هو التغذية المدرسية. وسيوفر هذا العنصر من البرنامج 50 غرام من البسكويت المقوى لـ 4 000 من التلاميذ اللاجئين على مر 250 يوما دراسيا.
- 4 وفي عام 2001 أجرى البرنامج، بالتنسيق مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وشركاء آخرين، دراسة شاملة في المخيمات عن الأمن الغذائي لدى الأسر. وركزت الدراسة على الحالة التغذوية لللاجئين، ليس من حيث المتصالات الغذائية فحسب، ولكن أيضا من حيث العوامل الأخرى التي تؤثر على الصحة العامة لللاجئين. وكان الاستنتاج الرئيسي أن الحالة التغذوية المتردية لللاجئين يمكن أن تعزى إلى أنهم حصلوا خلال فترة طويلة على قدر من الأغذية أقل مما يستحقون. ويعمل البرنامج حاليا مع آخرين من الجهات المعنية للحد من مشكلة عدم كفاية تسليم السلع خلال عمليات جمعها من مستودعات الحكومة ونقلها وتوزيعها.
- 5 والمساعدات التي تقدمها الجهات المانحة، وتنسقها وزارة إدارة الكوارث والإغاثة، توجه من خلال مفوض إغاثة وإعادة اللاجئين في بنغلاديش. وتتولى هيئة الهلال الأحمر في بنغلاديش إدارة عملية تخزين الأغذية وتوزيعها والإبلاغ عنها على مستوى المخيم. وتقديم منظمات غير حكومية، بدعم من إدارة الصحة ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، النصائح في مجال تنظيم الأسرة، والرعاية قبل الولادة والمشورة للحوامل والمرضعات بشأن مسائل التغذية والصحة العامة. وتعقد اجتماعات منتظمة مع مختلف المؤسسات الحكومية والشركاء المنفذين لتحسين التنفيذ والتيسير والرصد.

